

ная комиссия по перемирию может прийти в связи с другими жалобами и утверждениями, которые доведены до ее сведения, утверждение о том, что чины сирийской армии участвовали в операциях в

районе Тель-эль-Мутилла в начале мая, по моему мнению, должно считаться доказанным.

В. Е. РАЙЛИ

Генерал-лейтенант корпуса морской пехоты
Соединенных Штатов (в отставке)

Начальник штаба Органа по наблюдению
за выполнением условий перемирия в Палестине

ДОКУМЕНТ S/2360

Письмо начальника штаба Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине от 25 сентября 1951 г. на имя Генерального Секретаря, препровождающее письмо министра национальной обороны Сирии

*[Подлинники на английском и французском языках]
[1 октября 1951 года]*

Имею честь препроводить вам копию письма министра национальной обороны Сирии, которое я получил 23 сентября, после того как я препроводил вам мой доклад [S/2359] относительно участия личного состава сирийской армии в боях в районе Тель-эль-Мутилла в начале мая 1951 года.

Министр национальной обороны Сирии просил меня препроводить вам его письмо для представления его Совету Безопасности.

В. Е. РАЙЛИ

Генерал-лейтенант корпуса морской пехоты
Соединенных Штатов (в отставке)
Начальник штаба Органа по наблюдению
за выполнением условий перемирия в Палестине

ПИСЬМО МИНИСТРА НАЦИОНАЛЬНОЙ ОБОРОНЫ СИРИИ ОТ 22 СЕНТЯБРЯ 1951 Г. НА ИМЯ НАЧАЛЬНИКА ШТАБА ОРГАНА ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА ВЫПОЛНЕНИЕМ УСЛОВИЙ ПЕРЕМИРИЯ В ПАЛЕСТИНЕ

В ответ на ваше письмо от 10 сентября 1951 года, имею честь сообщить вам мою точку зрения на жалобу [S/2312] Израиля, поданную Совету Безопасности 25 августа 1951 года относительно инцидента в районе Тель-эль-Мутилла.

В соответствии с приказами и инструкциями, данными и многократно повторенными, со времени подписания Общего соглашения о перемирии,³ сирийская армия соблюдала абсолютный нейтралитет и воздерживалась от враждебных действий во время инцидентов, недавно произошедших в демилитаризованной зоне. Сирийские аванпосты, которые многократно подвергались обстрелу автоматическим и минометным оружием израильской армии, бомбардировкам и пулеметному обстрелу израильской авиации, проявили в этих условиях замечательную дисциплинированность, буквально выполняя приказы сирийского верховного командования; в ответ на явно агрессивные действия израильтян против сирийской оборонительной линии в демилитаризованной зоне, не было произведено ни одного вы-

стрела из индивидуального или группового оружия.

Во время израильских атак против Тель-эль-Мутилла и сирийской территории были сохранены те же спокойствие, терпеливость и неустрашимость.

Доклады наблюдателей Организации Объединенных Наций должны быть единственными официальными документами, принимаемыми во внимание при рассмотрении любых споров, которые возникли или могут возникнуть в будущем между обеими сторонами. Их содержание, диктуемое беспристрастностью и совестью, является единственно заслуживающими доверия показаниями. Все доклады наблюдателей, находившихся на месте во время инцидентов в Тель-эль-Мутилла, свидетельствуют о том, что сирийская армия не предпринимала враждебных действий, и доказывают, что неприкосновенность демилитаризованной зоны в сирийской территории была нарушена израильскими войсками.

Ни Official Gazette, ни какой-либо другой официальный или полуофициальный сирийский документ никоим образом не может служить доказательством против Сирии в силу следующих причин:

Как суверенное государство, Сирия имеет полную свободу действий в своих внутренних делах и может опубликовывать или передавать по радио все, что она сочтет необходимым и целесообразным при существующих условиях;

Названия ряда военных секторов, упомянутые в Official Gazette, не создают каких бы то ни было доказательств против Сирии, поскольку военная безопасность требует использования любых средств для введения неприятеля в заблуждение, а название определенных секторов теми же названиями, которые носят неприятельские секторы, простейший способ, которым часто пользовались с этой целью во время второй мировой войны;

Поэтому мы вновь утверждаем, что сирийская армия никогда не вступала в демилитаризованную зону; это факт, неоднократно подтвержденный наблюдателями Организации Объединенных Наций.

³ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Специальное дополнение № 2.